

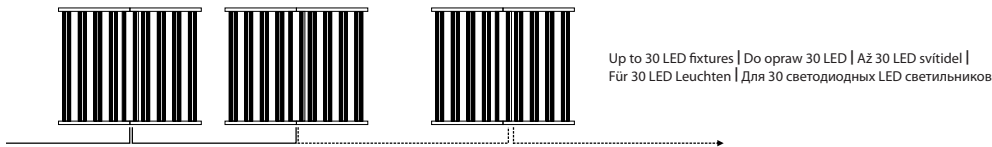
RU ПОДКЛЮЧЕНИЕ КОНТРОЛЛЕРА: Закрепите контроллер на вертикальной поверхности с помощью шурупов и крепёжных винтов, входящих в данный комплект. **ВНИМАНИЕ:** Держите контроллер вдали от источников тепла. Расстояние между двумя монтажными отверстиями составляет 6,7 см.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДАТЧИКОВ ТЕМПЕРАТУРЫ И ВЛАЖНОСТИ: Найдите подходящее место для установки датчика температуры и контроллера. Повесьте датчик между растениями со средней высотой кроны и желательно не у стены. Не размещайте его в прямом потоке воздуха и держите его подальше от прямого источника тепла. Подключите датчик температуры и влажности в соответствующий разъем.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЛАМП: Убедитесь, что регуляторы блоков питания установлены в положение EXT (внешнее управление). Подключите один конец кабеля к порту 0-10V или к порту PWM, как показано на стр. 2, а другой конец - к первому подключенному прибору. Используйте входящие в комплект соединительные кабели для последовательного подключения до 30 светодиодных LED ламп (в зависимости от количества контроллеров или блоков питания). Все сетевые кабели и блоки питания должны быть подключены непосредственно к электрической сети.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ СОДЕРЖИТСЯ В РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ КОНТРОЛЛЕРА LED-PWM-CONTROLLER VF

[EN] CONTROLLING A SERIES OF LAMPS USING THE DIMMABLE KNOB ON THE FIRST LAMP [PL] STEROWANIE CIĄGIEM LAMP ZA POMOCĄ POKRĘTŁA DIMMABLE W PIERWSZEJ LAMPIE [CZ] OVLÁDÁNÍ ŘADY LAMP S POMOCÍ KNOFLÍKU DIMMABLE NA PRVNÍ LAMPĚ [DE] STEUERUNG EINER LAMPENREIHE MIT DEM DIMMABLE-DREHREGLER IN DER ERSTEN LAMPE [RU] УПРАВЛЕНИЕ СЕРИЕЙ ЛАМП С ПОМОЩЬЮ РЕГУЛЯТОРА ЯРКОСТИ DIMMABLE НА ПЕРВОЙ ЛАМПЕ



EN Use the supplied connecting cables to connect up to 30 LED lamps in series. All power cables of the lamp drivers must be connected directly to the mains.

The lamps are controlled using the Dimmable knob on the first lamp.

PL Użyj dostarczonych kabli połączeniowych, aby połączyć szeregowo do 30 opraw LED. Wszystkie przewody zasilające zasilaczy lamp należy podłączyć bezpośrednio do sieci.

Sterowanie lamp odbywa się za pomocą pokrętki Dimmable w pierwszej lampie.

CZ Použijte dodané propojovací kabely pro sériové zapojení až 30 LED svítidel. Všechny napájecí kabely adaptérů lamp zapojte přímo do sítě.

Ovládání lamp probíhá s pomocí knoflíku Dimmable na první lampě.

DE Verwenden Sie die mitgelieferten Verbindungskabel, um bis zu 30 LED-Leuchten in Reihe zu schalten. Alle Stromkabel der Lampennetzteile müssen direkt mit dem Netz verbunden werden.

Die Steuerung der Lampen erfolgt über den Dimmable-Drehregler in der ersten Lampe.

RU Используйте прилагаемые соединительные кабели для последовательного подключения до 30 светодиодных LED светильников. Подключите все кабели питания ламп непосредственно к сети.

Управление лампами осуществляется с помощью регулятора Dimmable на первой лампе.

LED HALO LAMP FOR PLANT GROWING

LED-HALO-TRPS

360W

720W

1000W

EN

VF.KRAKOW

1. SAFETY RECOMMENDATIONS

Please carefully read recommendations and warnings before installing and using the LED fixture! The installation and use of the LED fixture is the responsibility of the end user. Incorrect use or installation can lead to failure and damage to the LED fixture. The warranty shall become void if the product and/or electronic components are damaged due to incorrect installation.

⚠ WARNING

Always adhere to the local building and electrical codes (local rules and regulations) when installing or using the LED fixture.

Do not open or disassemble the LED fixture as it contains no serviceable parts inside. Opening and/or modifying the LED fixture can be dangerous and will void the warranty.

Connect the system only to the power sources of the appropriate voltage using the plug received with the fixture.

Always switch off the main voltage before commencing installation or maintenance work. Let the fixture cool down for at least 20-30 minutes before proceeding, as it gets hot while operating, especially the heatsink and LEDs.

Never look directly into the light source while fixture is turned on. Doing so can cause damage to the eyes. Special glasses are recommended while being in the grow facility with the grow light fixture turned on.

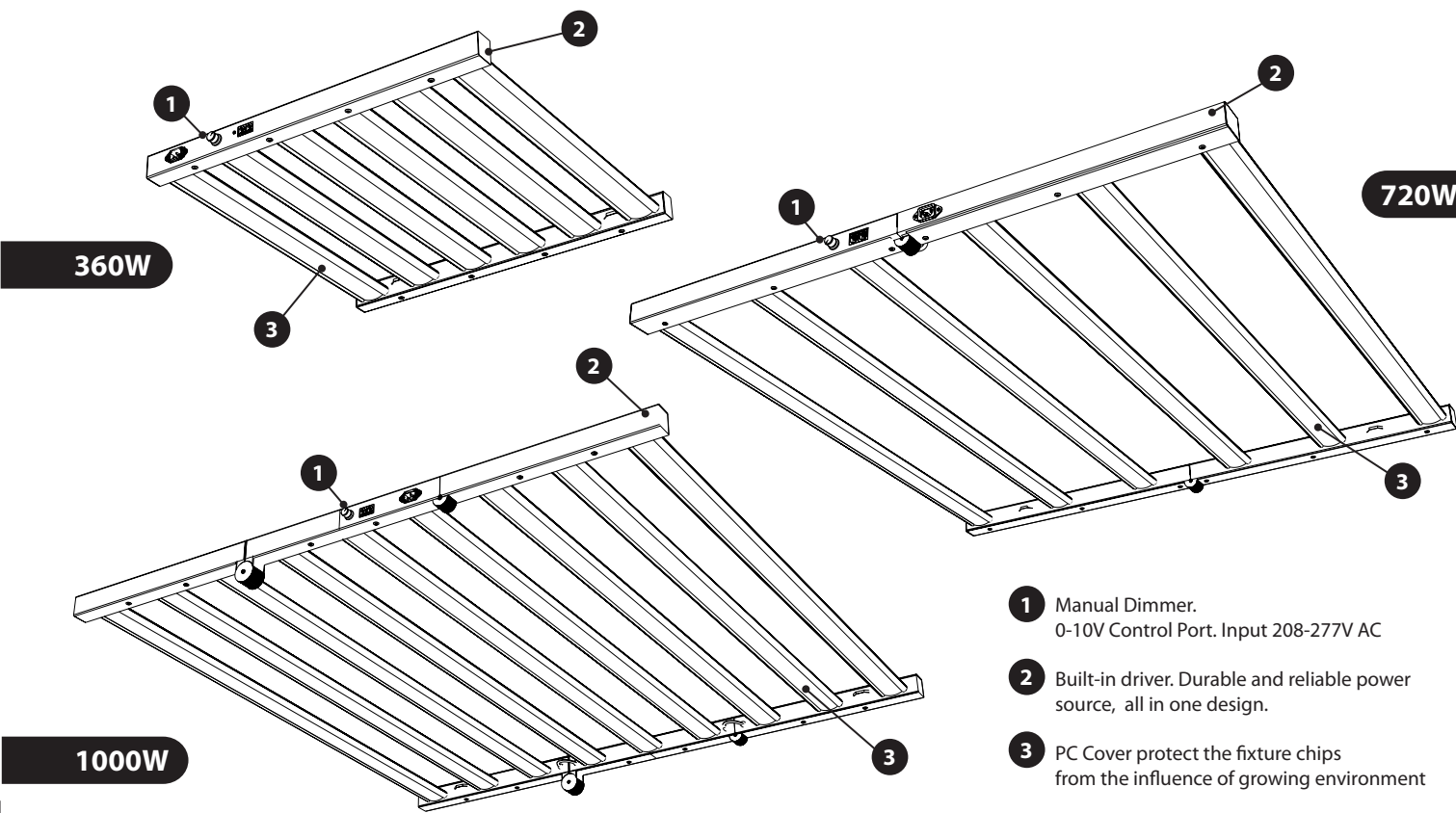
Do not use the product when either the fixture or its power cable are damaged. Modifications to the cables can lead to unwanted electromagnetic effects which may damage the product.

Do not defeat the safety purpose of a grounding or polarized plug by removing ground pins or using unsafe adapters. You may replace the power cable with correctly rated cable only.

Protect power cables from being pinched, walked on, or otherwise damaged. Be especially careful where the power cable enters the power outlet and the unit.

Always disconnect the LED fixture from mains before performing any maintenance.

Do not use the LED fixture near flammable, explosive or reactive substances. Do not use sulfur vaporizers or water sisters.

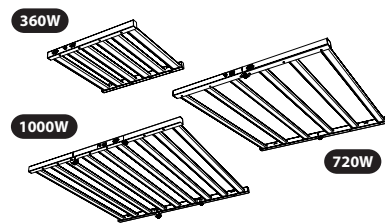


1 Manual Dimmer.
0-10V Control Port. Input 208-277V AC

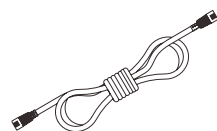
2 Built-in driver. Durable and reliable power source, all in one design.

3 PC Cover protect the fixture chips from the influence of growing environment

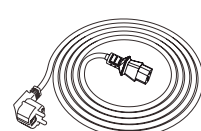
2. PACKAGE INCLUDES



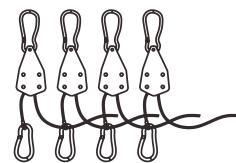
LED Horticulture Light Fixture x1



RJ14 Cable x1



Input Power Cable x1



1/8" Rope Ratchet x4

3. PRODUCT INSTALLATION

PREPARATION FOR INSTALLATION

Refer to your light plan. Arrange the place for the fixture to be mounted. Prepare appropriate „hangers” or any other tools to hang the fixture. Take caution when handling light bars. Ensure the LED array does not come in contact with sharp objects or force that may damage the diodes. Unbox and unfold the fixture, then place it on flat, stable surface.

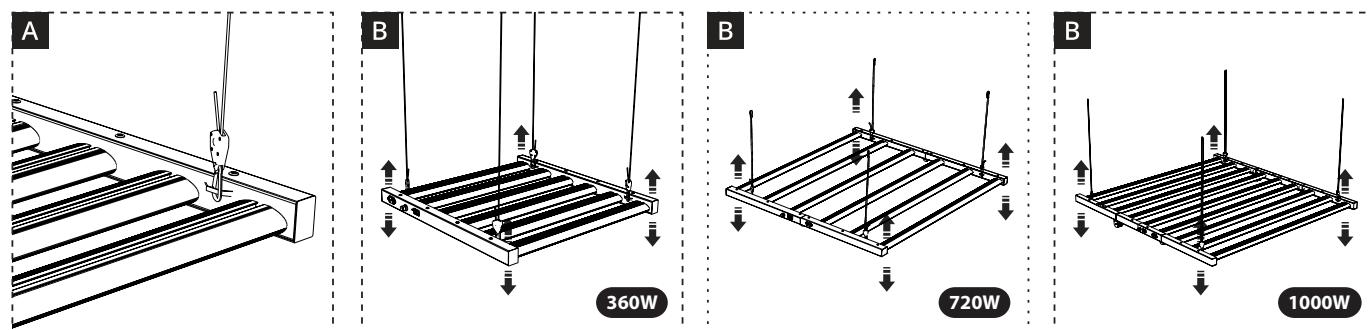
Bring any additional tools and/or hardware that may be required to mount the fixture. Switch off the main voltage.

FIXTURE INSTALLATION

The LED fixture comes equipped 4 with hanging points. Use Rope Ratchet to pass through the hanging point of the LED fixture, and then fix the other end of Rope Ratchet on the ceiling of the greenhouse. (A)

Distribute the fixture weight evenly so fixture hangs level. Upwards and downwards according to your crop height. (B)

Firstly connect the fixture with a power cable. Only then plug the power cable into the electrical socket, and you are ready to go.



4. MAINTENANCE

In the event that the product is defective or damaged, contact the reseller from whom you purchased the fixture.

⚠ WARNING

Do not clean the LED fixture with detergents, abrasives, and/or any other aggressive substances, such as solvents, acetone, alcohol, alkaline cleaners, windows cleaners, and similar.

Regularly check the power cables of the fixture to ensure it is undamaged and safe to use. Check the product regularly for the build-up of dust and dirt. Clean the product if necessary. To limit degradation, avoid touching the diodes with your hands, even in a powered-off state.

⚠ CAUTION

Always switch off the main voltage before commencing installation and/or maintenance work. High voltage: risk of fire & risk of shock.

Do not connect or disconnect the LED fixture under load.

Don't touch. Fixture reaches high temps while in use. Always wait 20 - 30 minutes for the fixture to cool down. Never open or disassemble the product. It will void the warranty and will break the water-tight seal.

The fixture and power supply are UL 8800 rated but are not designed to be submerged in water.

CLEANING INSTRUCTIONS:

When cleaning, make sure you have unplugged the LED fixture and allow it to cool to room temperature. Do not open the retaining clips when cleaning. The LED fixture can be cleaned with a feather duster or a soft damp cloth. You should plug in the lighting fixture after it has been completely dried.

PL | LAMPA LED DO UPRAWY ROŚLIN

VF.KRAKÓW

1. ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Prosimy o uważne zapoznanie się z zaleceniami i ostrzeżeniami przed instalacją i użytkowaniem lampy LED!

Za instalację i użytkowanie oprawy LED odpowiada użytkownik końcowy. Niewłaściwe użycie lub instalacja może doprowadzić do awarii i uszkodzenia oprawy LED.

Gwarancja traci ważność, jeśli produkt i/lub elementy elektroniczne zostaną uszkodzone w wyniku nieprawidłowej instalacji.

⚠ UWAGA

Zawsze stosuj się do lokalnych przepisów budowlanych i elektrycznych (lokalnych zasad i przepisów) podczas instalowania lub używania lampy LED.

Nie otwieraj ani nie demontuj lampy LED, ponieważ nie zawiera ona części podlegających serwisowaniu.

Otwieranie i/lub modyfikowanie lampy LED może być niebezpieczne i spowoduje utratę gwarancji.

Układ podłączać wyłącznie do źródeł zasilania o odpowiednim napięciu za pomocą wtyczki dołączonej do lampy.

Zawsze wyłączaj główne napięcie przed rozpoczęciem prac instalacyjnych lub konserwacyjnych. Pozwól urządzeniu ostygnąć przez co najmniej 20-30 minut przed kontynuowaniem, ponieważ nagrzewa się podczas pracy, zwłaszcza radiator i diody LED.

Nigdy nie patrz bezpośrednio w źródło światła, gdy urządzenie jest włączone. Może to spowodować uszkodzenie oczu.

Zaleca się stosowanie specjalnych okularów podczas przebywania w pomieszczeniu do uprawy z włączonym oświetleniem.

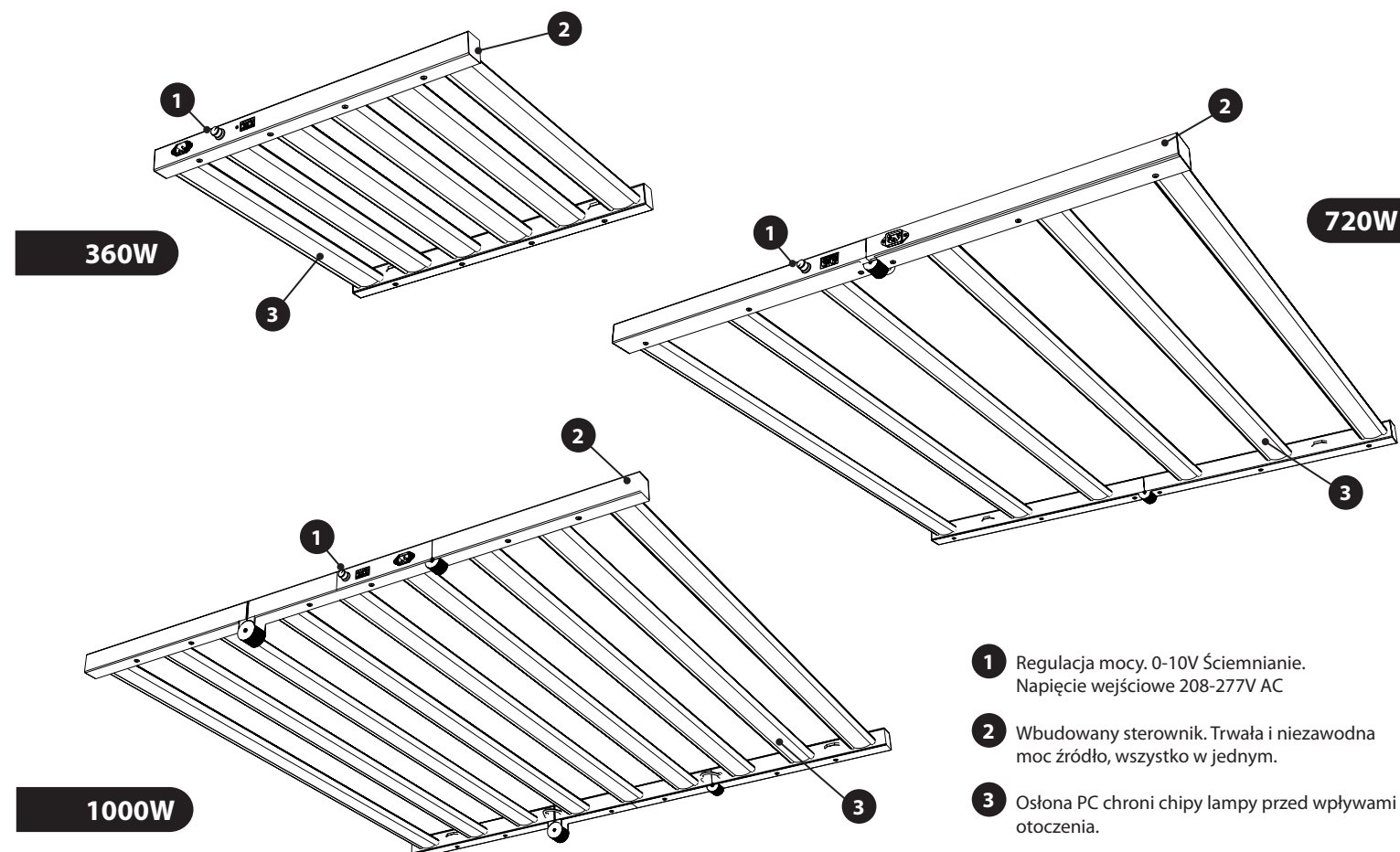
Nie używaj produktu, gdy urządzenie lub jego kabel zasilający są uszkodzone. Modyfikacje kabli mogą prowadzić do niepożądanych efektów elektromagnetycznych, które mogą uszkodzić produkt.

Nie należy naruszać funkcji uziemienia lub spolaryzowanej wtyczki, usuwając wtyki uziemiające lub używając niebezpiecznych adapterów. Kabel zasilający można wymienić tylko na kabel o odpowiednich parametrach znamionowych.

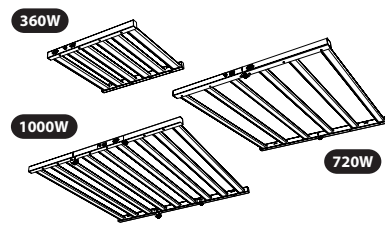
Chroń kable zasilające przed ściśnięciem, nadepnięciem lub innym uszkodzeniem. Zachowaj szczególną ostrożność w miejscach, w których kabel zasilający wchodzi do gniazdka elektrycznego i do urządzenia.

Zawsze odłączaj lampę LED od zasilania przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac konserwacyjnych.

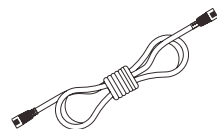
Nie używaj oprawy LED w pobliżu substancji łatwopalnych, wybuchowych lub reaktywnych. Nie używaj odparowywaczy siarki ani spryskiwaczy wodnych.



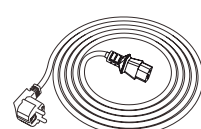
2. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA



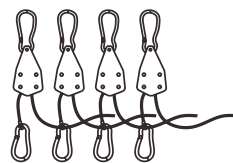
Lampa do uprawy roślin x1



Kabel RJ14 x1



Kabel zasilający x1



1/8" Linka z grzechotką x4

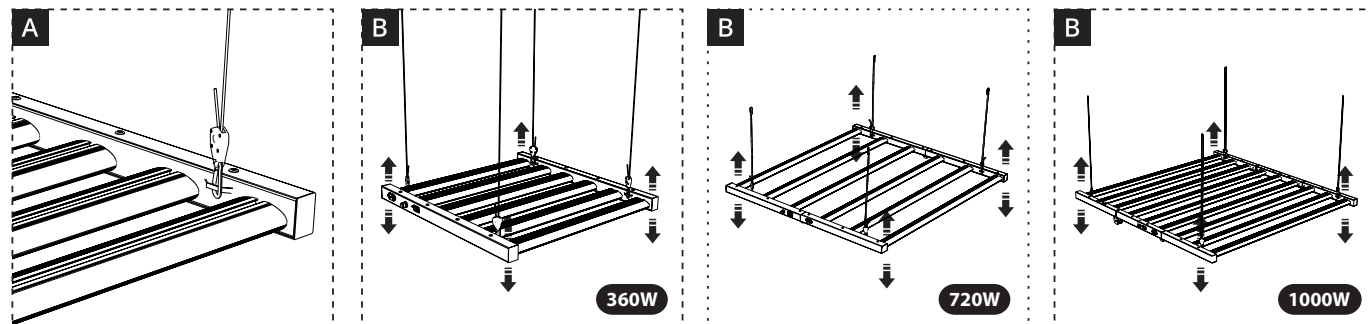
3. PRODUCT INSTALLATION

PRZYGOTOWANIE DO MONTAŻU

Zapoznaj się z planem oświetlenia. Przygotuj miejsce do zamontowania oprawy. Przygotuj odpowiednie „wieszaki” lub inne narzędzia do zawieszenia oprawy.
Zachowaj ostrożność podczas obsługi pasków świetlnych. Upewnij się, że matryca LED nie styka się z ostrymi przedmiotami lub działa na nią siła, która może uszkodzić diody. Rozpakuj i rozłóż lampę, a następnie umieść ją na płaskiej, stabilnej powierzchni.
Przynieś wszelkie dodatkowe narzędzia i/lub sprzęt, który może być potrzebny do zamontowania urządzenia.
Wyłącz główne napięcie.

INSTALACJA OPRAWY

Oprawa LED wyposażona jest w 4 punkty zawieszenia. Użyj zapadki do liny, aby przejść przez punkt zawieszenia oprawy LED, a następnie przymocuj drugi koniec zapadki do liny na suficie szklarni. (A) Rozłóż ciężar urządzenia równomiernie, tak aby urządzenie wisiało poziomo. Przesuwaj liny w górę i w dół w zależności od wysokości upraw. (B) W pierwszej kolejności podłącz oprawę kablem zasilającym. Następnie wystarczy podłączyć kabel zasilający do gniazdka elektrycznego i gotowe.



4. KONSERWACJA

Jeśli produkt jest wadliwy lub uszkodzony, skontaktuj się ze sprzedawcą, od którego zakupiłeś urządzenie.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie czyść lampy LED detergentami, materiałami ściernymi i/lub innymi agresywnymi substancjami, takimi jak rozpuszczalniki, aceton, alkohol, alkaliczne środki czyszczące, płyny do okien itp.
Regularnie sprawdzaj przewody zasilające oprawy, aby upewnić się, że są nieuszkodzone i bezpieczne w użytkowaniu.
Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem gromadzenia się kurzu i brudu. W razie potrzeby wyczyść produkt.
Aby ograniczyć degradację, unikaj dotykania diod rękoma, nawet przy wyłączonym zasilaniu.

⚠ UWAGA

Zawsze wyłączaj główne napięcie przed rozpoczęciem prac instalacyjnych i/lub konserwacyjnych.
Wysokie napięcie: ryzyko pożaru i ryzyko porażenia prądem.
Nie podłączaj ani nie odłączaj oprawy LED pod obciążeniem.
Nie dotykaj. Oprawa osiąga wysokie temperatury podczas pracy. Zawsze odczekaj 20 - 30 minut, aż urządzenie ostygnie.
Nigdy nie otwieraj ani nie demontuj produktu. Spowoduje to utratę gwarancji i zerwanie wodoszczelnej plomby.
Oprawa i zasilacz są zgodne z normą UL 8800, ale nie są przeznaczone do zanurzenia w wodzie.

INSTRUKCJE CZYSZCZENIA:

Podczas czyszczenia upewnij się, że odłączyłeś oprawę LED i pozwól jej ostygnąć do temperatury pokojowej. Nie otwieraj zacisków mocujących podczas czyszczenia. Oprawę LED można czyścić miotłą z piór lub miękką wilgotną ściereczką. Oprawę oświetleniową należy podłączyć po jej całkowitym wyschnięciu.

CZ | LED LAMPA K PĘSTOVÁNÍ ROSTLIN

VF.KRAKOW

1. DOPORUČENÍ OHLEDNĚ BEZPEČNOSTI

Žádáme o pozorné seznámení se s pokyny a varováními před instalací a používáním LED lampy! Za instalaci a používání LED svítidla zodpovídá koncový uživatel. Nesprávné používání nebo instalace mohou vést k poruše a poškození LED svítidla. Záruka ztrácí platnost, pokud bude výrobek a/nebo elektronické součásti poškozen v důsledku nesprávné instalace.

⚠ POZOR

Vždy dodržujte místní stavební a elektrické předpisy (místní pravidla a předpisy) během instalování nebo používání LED lampy. LED lampu neotevírejte ani nedemontujte, protože neobsahuje díly podléhající servisu. Otevírání a/nebo úprava LED lampy může být nebezpečná a povede ke ztrátě záruky.

Systém připojujte výhradně k zdrojům napájení s odpovídajícím napětím s pomocí zástrčky, která je přiložená k lampě.

Vždy vypínejte hlavní napětí před zahájením instalačních prací nebo údržby. Před pokračováním nechte zařízení minimálně 20-30 minut vychladnout, protože se během práce zahřívá, především chladič a LED diody.

Nikdy se nedívejte přímo do světelného zdroje, když je zařízení zapnuté. Může to způsobit poškození očí. Během pobytu v pěstební místnosti s rozsvíceným osvětlením se doporučuje používat speciální brýle.

Výrobek nepoužívejte, pokud je zařízení nebo jeho napájecí kabel poškozené. Úprava kabelů může vést k nežádoucím elektromagnetickým efektům, které mohou výrobek poškodit.

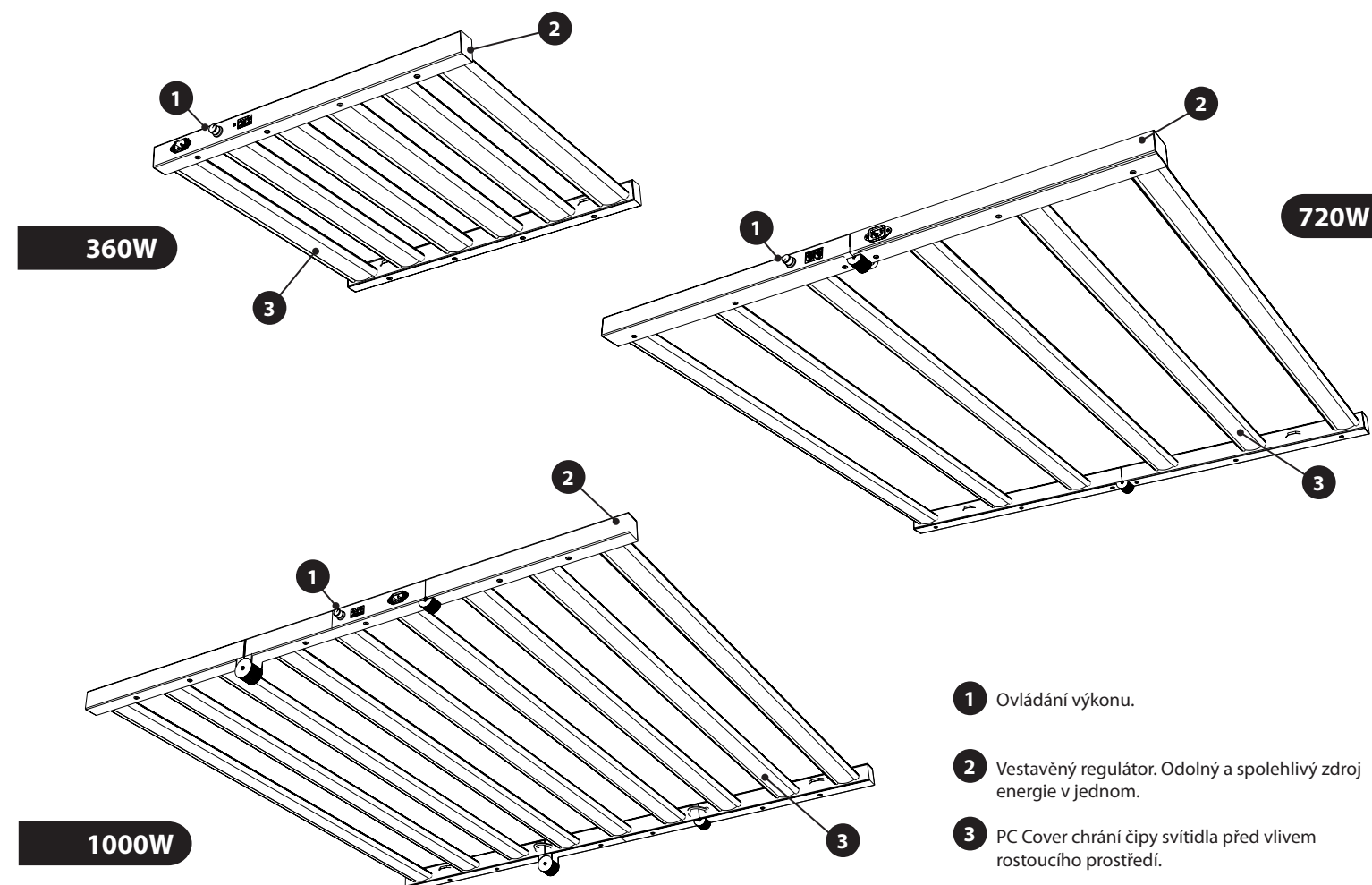
Nenarušujte funkci uzemnění nebo polarizované zástrčky odstraněním zemnicí zástrčky nebo použitím nebezpečných adaptérů.

Napájecí kabel lze vyměnit jen za kabel s odpovídajícími jmenovitými parametry.

Chraňte napájecí kabely před zmáčknutím, pošlapáním nebo jiným poškozením. Obzvláštní pozornost zachovávejte na místech, kde napájecí kabel vstupuje do elektrické zásuvky a do zařízení.

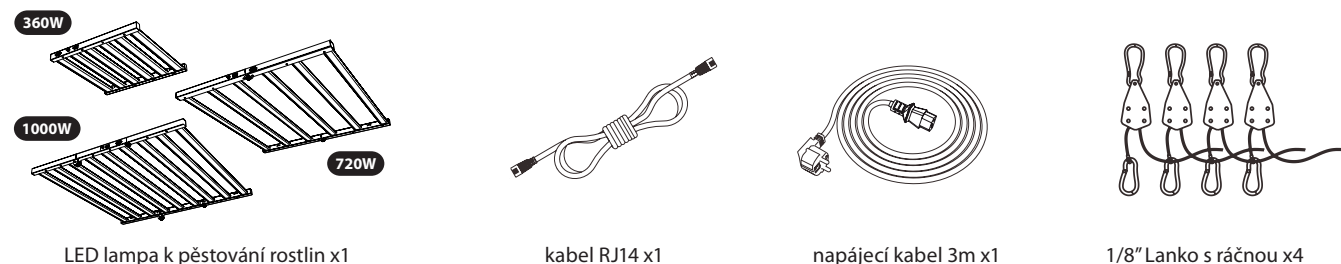
Vždy odpojujte LED lampu od napájení předtím, než přistoupíte k jakýmkoliv úkonům údržby.

LED svítidlo nepoužívejte v blízkosti hořlavých, výbušných nebo reaktivních látek. Nepoužívejte odpařovače síry ani rozprašovače vody.



- 1 Ovládání výkonu.
- 2 Vestavěný regulátor. Odolný a spolehlivý zdroj energie v jednom.
- 3 PC Cover chrání čipy svítidla před vlivem rostoucího prostředí.

2. OBSAH BALENÍ



3. MONTÁŽ VÝROBKU

PŘÍPRAVA K MONTÁŽI

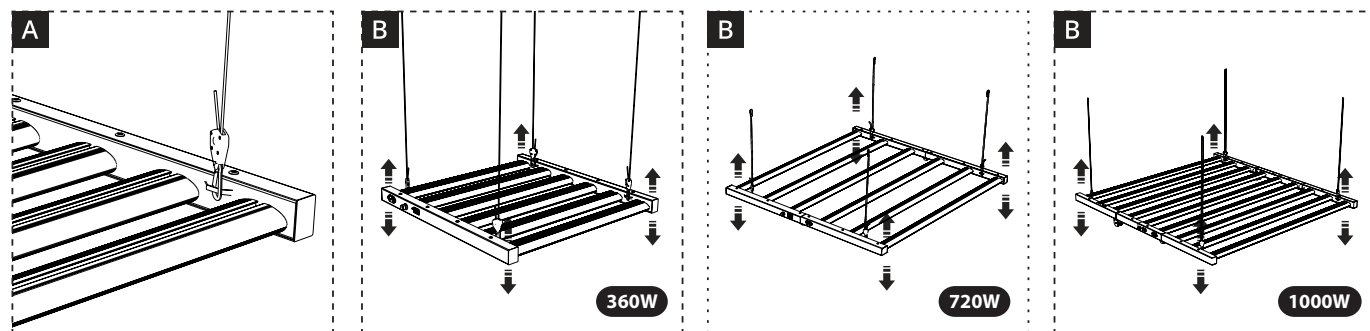
Seznamte se s plánem osvětlení. Připravte místo k instalaci svítidla. Připravte vhodné „věšáky“ nebo jiné nástroje k zavěšení svítidla. Zachovávejte opatrnost během obsluhy světelných pásů. Ujistěte se, že LED matrice nepřichází do kontaktu s ostrými předměty nebo že na ní nepůsobí síla, která může poškodit diody. Rozbalte a rozložte lampu, následně ji umístěte na rovný, stabilní povrch. Přineste všechno další nářadí a/nebo vybavení, které může být zapotřebí k instalaci zařízení. Vypněte hlavní napětí.

INSTALACE SVÍTIDLA

LED svítidlo je vybaveno 4 body zavěšení. Použijte lanko s ráčnou pro průchod bodem zavěšení LED svítidla, a následně připevněte druhý konec lanového ráčna ke stropu skleníku. (A)

Hmotnost zařízení rovnoměrně rozložte tak, aby viselo vodorovně. Lanka posouvejte nahoru a dolů v závislosti na výšce plodiny. (B)

Nejprve připojte svítidlo pomocí napájecího kabelu. Poté jednoduše zapojte napájecí kabel do elektrické zásuvky a můžete začít svítit.



4. ÚDRŽBA

Pokud je výrobek vadný nebo poškozený, kontaktujte prodávajícího, od něhož jste zařízení koupili.

VAROVÁNÍ

Nečistěte LED lampy detergenty, abrazivními materiály a/nebo jinými agresivními látkami, jako jsou rozpouštědla, aceton, alkohol, alkalické čisticí přípravky, tekuté čističe oken apod.

Pravidelně kontrolujte napájecí kabely svítidla abyste se ujistili, že jsou nepoškozené a bezpečné při používání.

Pravidelně kontrolujte výrobek z hlediska hromadění se prachu a nečistot. V případě potřeby výrobek očistěte.

Pro omezení degradace se vyhybejte dotýkání diod rukama, dokonce i když je napájení vypnuto.

POZOR

Vždy vypínejte hlavní napětí před zahájením instalačních prací a/nebo údržby.

Vysoké napětí: riziko požáru a riziko úrazu elektrickým proudem.

Nepřipojujte ani neodpojujte LED svítidla pod zátěží.

Nedotýkejte se. Svítidlo dosahuje během práce vysoké teploty. Vždy počkejte 20-30 minut, až zařízení vychladne.

Výrobek nikdy neotevírejte ani nedemontujte. Vede to ke ztrátě záruky a přetržení vodotěsné plomby.

Svítidlo a zdroj odpovídají normě UL 8800, ale nejsou určeny k ponořování do vody.

NÁVOD NA ČIŠTĚNÍ:

Během čištění se ujistěte, že jste odpojili LED svítidlo, a nechte ho vychladnout na pokojovou teplotu. Během čištění neotevírejte upevňovací svorky. LED svítidlo lze čistit péřovou prachovkou nebo měkkým vlhkým hadříkem. Svítidlo zapojte po jeho úplném vyschnutí.

1. SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie vor der Installation und Verwendung der LED-Leuchte die Empfehlungen und Warnhinweise sorgfältig durch!

Der Endbenutzer ist für die Installation und Verwendung der LED-Leuchte verantwortlich. Eine unsachgemäße Verwendung oder Installation kann zum Ausfall und zur Beschädigung der LED-Leuchte führen.

Die Garantie erlischt, wenn das Produkt und/oder elektronische Komponenten durch unsachgemäße Installation beschädigt werden.

⚠ WARNUNG

Beachten Sie bei der Installation oder Verwendung einer LED-Leuchte immer die örtlichen Bau- und Elektrovorschriften (lokale Regeln und Vorschriften).

Öffnen oder zerlegen Sie die LED-Leuchte nicht, da sie keine zu wartenden Teile enthält. Das Öffnen und/oder Modifizieren der LED-Leuchte kann gefährlich sein und zur Ungültigkeit führen Garantie.

Das System darf nur über den mitgelieferten Stecker an Stromquellen mit ausreichender Spannung angeschlossen werden.

Schalten Sie immer die Netzspannung aus, bevor Sie mit Installations- oder Wartungsarbeiten beginnen. Bitte lassen Sie das Gerät mindestens 20–30 Minuten abkühlen, bevor Sie fortfahren, da der Chip während des Betriebs heiß wird, insbesondere der Kühlkörper und die LEDs.

Schauen Sie niemals direkt in die Lichtquelle, wenn das Gerät eingeschaltet ist. Dies kann Ihre Augen schädigen. Bei Arbeiten bei eingeschaltetem Licht empfiehlt sich eine Spezialbrille.

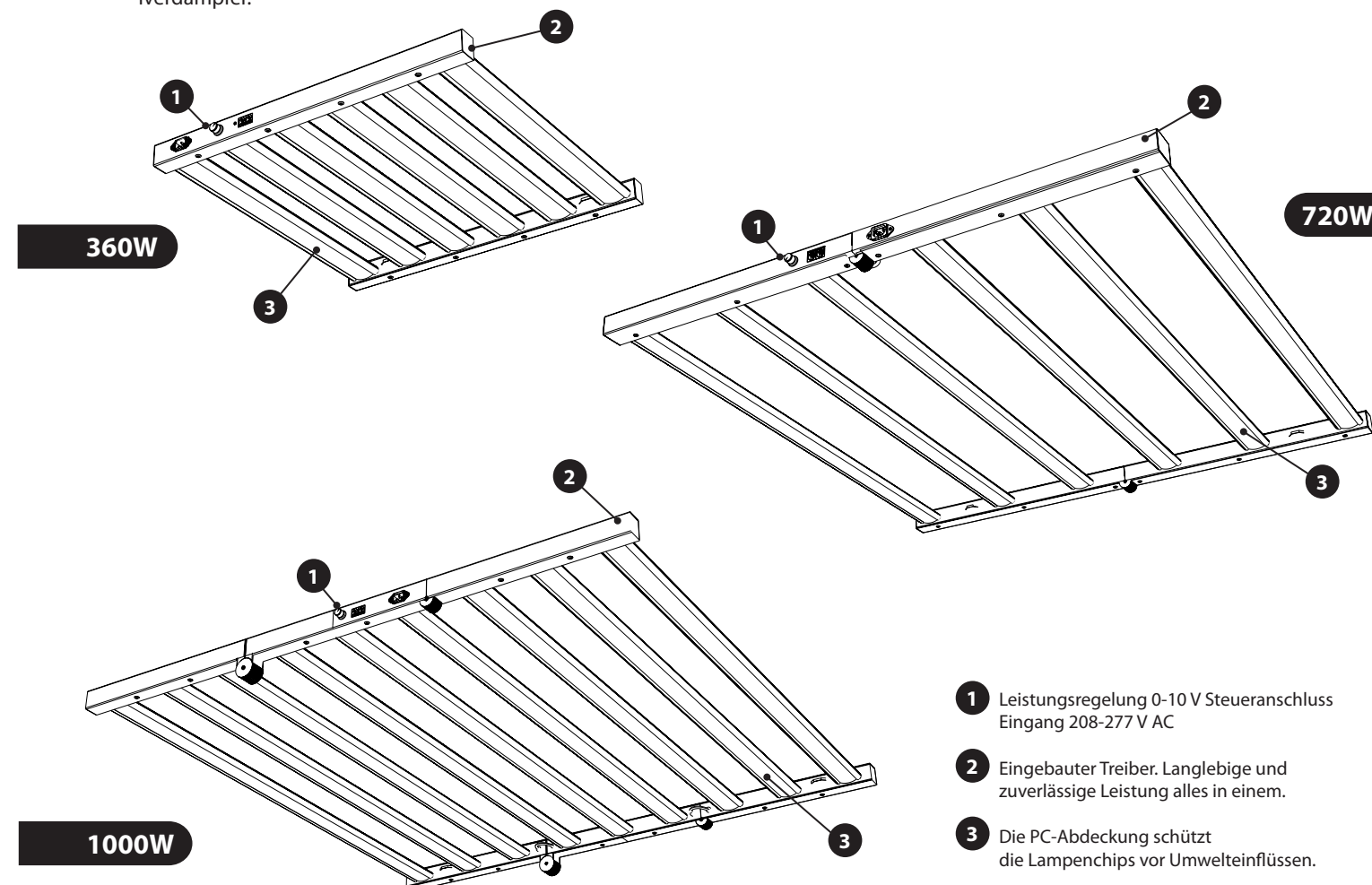
Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn das Gerät oder das Netzkabel beschädigt ist. Kabelmodifikationen können zu unerwünschten elektromagnetischen Effekten führen, die das Produkt beschädigen können.

Beeinträchtigen Sie nicht die Erdung oder den Polschutz des Steckers, indem Sie die Erdungsstifte entfernen oder unsichere Adapter verwenden. Das Netzkabel darf nur durch ein Kabel entsprechender Spezifikation ersetzt werden.

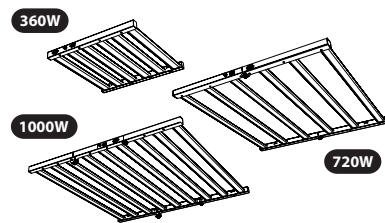
Schützen Sie Netzkabel vor Quetschungen, Tritten und anderen Beschädigungen. Seien Sie besonders vorsichtig, wo das Netzkabel in die Steckdose und das Gerät eintritt.

Trennen Sie die LED-Leuchte immer von der Stromversorgung, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.

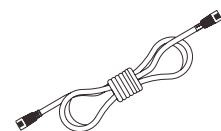
Verwenden Sie die LED-Leuchte nicht in der Nähe von brennbaren, explosiven oder reaktiven Substanzen. Verwenden Sie keine Schwefelverdampfer.



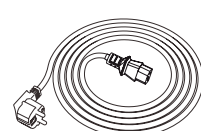
2. PACKUNGSGEHALT



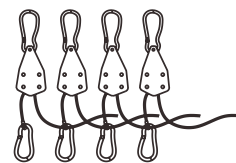
Lampe für den Pflanzenanbau x1



RJ14- Kabel x1



Stromkabel x1



1/8" Seil mit Ratsche x4

3. PRODUKTINSTALLATION

VORBEREITUNG FÜR DIE INSTALLATION

Kennen Sie Ihren Beleuchtungsplan. Planen Sie einen Ort für die Installation der Leuchte. Bereiten Sie geeignete „Aufhänger“ oder andere Werkzeuge zum Aufhängen der Leuchte vor.

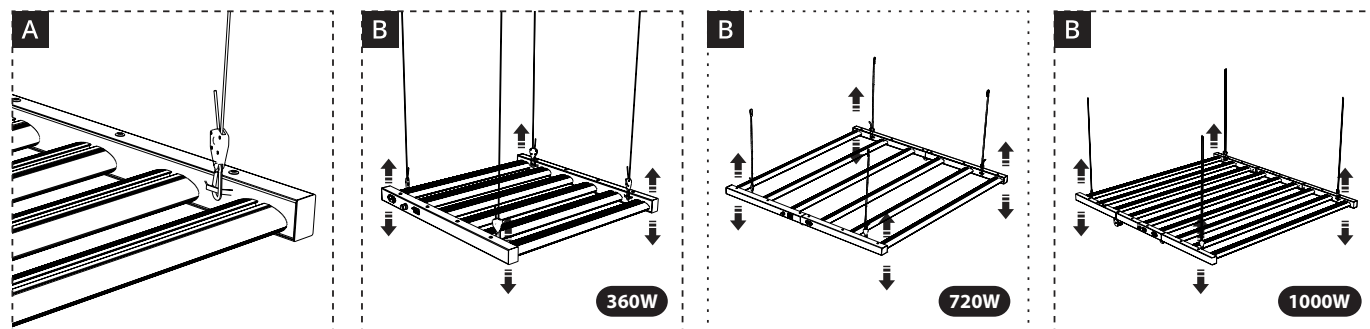
Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit Lichtleisten. Stellen Sie sicher, dass das LED-Array keinen Kontakt mit scharfen Gegenständen oder Gewalt hat, die die LEDs beschädigen könnten. Packen Sie das Gerät aus, klappen Sie es auf und stellen Sie es dann auf eine ebene, stabile Oberfläche.

Bringen Sie alle zusätzlichen Werkzeuge und/oder Geräte mit, die für den Zusammenbau des Geräts erforderlich sein könnten. Schalten Sie die Hauptspannung aus.

INSTALLATION DER VORRICHTUNG

Die LED-Leuchte ist mit 4 Aufhängepunkten ausgestattet. Führen Sie die Seilratsche mit der Seilratsche durch den Aufhängepunkt der LED-Leuchte und befestigen Sie dann das andere Ende der Seilratsche am Seil an der Gewächshausdecke. (UND)

Verteilen Sie das Gewicht des Geräts gleichmäßig, sodass das Gerät horizontal hängt. Bewegen Sie die Seile entsprechend der Höhe der Pflanzen auf und ab. (B) Verbinden Sie zunächst das Gerät mit dem Stromkabel. Dann stecken Sie einfach das Netzkabel in eine Steckdose und schon kann es losgehen.



4. WARTUNG

Sollte das Produkt defekt oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

⚠️ WARNUNG

Reinigen Sie die LED-Leuchte nicht mit Reinigungsmitteln, Scheuermitteln und/oder anderen aggressiven Substanzen wie Lösungsmitteln, Aceton, Alkohol, alkalischen Reinigungsmitteln, Fensterreinigern und dergleichen.

Überprüfen Sie regelmäßig die Netzkabel des Geräts, um sicherzustellen, dass es unbeschädigt und sicher zu verwenden ist. Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Staub- und Schmutzablagerungen. Reinigen Sie das Produkt bei Bedarf. Vermeiden Sie es, die LEDs mit den Händen zu berühren, auch wenn sie ausgeschaltet sind, um eine Verschlechterung zu verhindern.

⚠️ PFLEGE

Schalten Sie immer die Netzspannung aus, bevor Sie mit Installations- und/oder Wartungsarbeiten beginnen. Hochspannung: Brand- und Stromschlaggefahr.

Schließen Sie die LED-Leuchte nicht unter Last an oder trennen Sie sie nicht.

Nicht berühren. Die Leuchte erreicht während des Gebrauchs hohe Temperaturen. Warten Sie immer 20 – 30 Minuten, bis das Gerät abgekühlt ist. Öffnen oder zerlegen Sie das Produkt niemals. Dadurch erlischt die Garantie und die wasserdichte Versiegelung wird beschädigt. Das Gerät und das Netzteil entsprechen dem UL 8800-Standard, sind jedoch nicht zum Eintauchen in Wasser vorgesehen.

REINIGUNGSHINWEISE:

Achten Sie beim Reinigen darauf, die LED-Leuchte vom Netz zu trennen und sie auf Raumtemperatur abkühlen zu lassen. Öffnen Sie die Befestigungsklammern während der Reinigung nicht. Die LED-Leuchte kann mit einem Staubwedel oder einem weichen, feuchten Tuch gereinigt werden. Nach vollständiger Trocknung sollte die Leuchte angeschlossen werden.

RU | СВЕТОДИОДНАЯ LED-ЛАМПА ДЛЯ ВЫРАЩИВАНИЯ РАСТЕНИЙ

VF.KRAKOW

1. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Пожалуйста, внимательно прочитайте рекомендации и предупреждения перед установкой и использованием светодиодной LED-лампы! Ответственность за установку и использование светодиодного LED-освещения несет конечный пользователь. Неправильное использование или установка могут привести к поломке и повреждению светодиодного LED-освещения. Гарантия не будет действительна, если изделие и/или электронные комплектующие были повреждены в результате неправильной установки.

⚠️ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

При установке или использовании светодиодной LED-лампы всегда соблюдайте местные строительные и электрические нормативы (местные правила и нормы).

Не открывайте и не разбирайте светодиодную LED-лампу, в ней не содержится деталей, которые можно заменять.

Вскрытие и/или изменение светодиодной LED-лампы может быть опасным и приведет к аннулированию гарантии.

Подключайте систему освещения только к источникам питания соответствующего напряжения с помощью штекера, который поставляется в комплекте с лампой.

Всегда отключайте основное напряжение перед началом работ по установке или техническому обслуживанию. Прежде чем продолжить работу, дайте оборудованию остыть в течение не менее 20-30 минут, поскольку во время работы оно нагревается, особенно радиатор и светодиоды.

Никогда не смотрите прямо на источник света когда прибор включен. Это может привести к повреждению глаз. Когда Вы находитесь в комнате для выращивания растений при включенном освещении, рекомендуется использовать специальные очки.

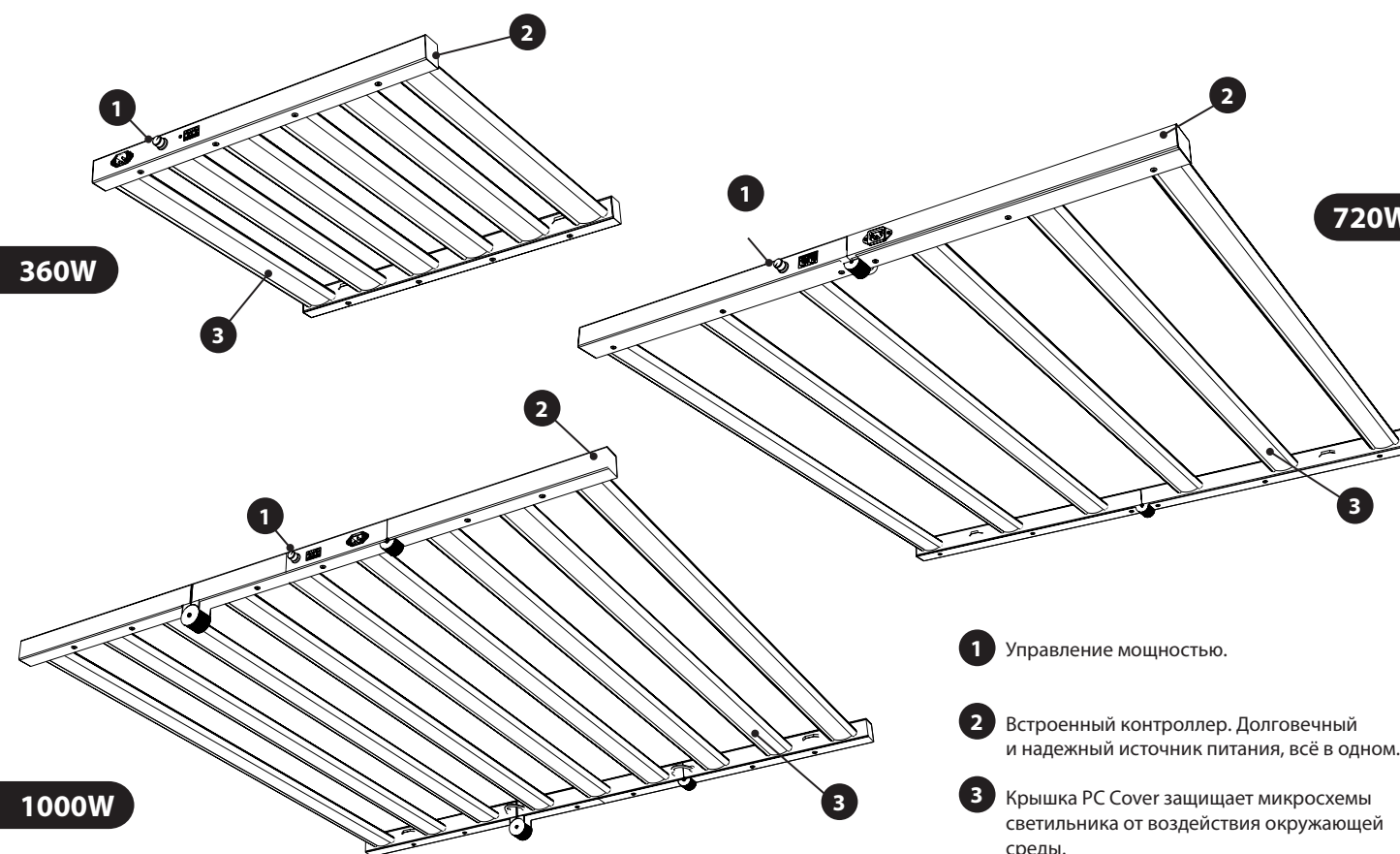
Не используйте изделие, если устройство или его кабель питания повреждены. Изменения в кабелях могут привести к нежелательным электромагнитным эффектам, которые могут повредить изделие.

Не нарушайте функцию заземления или поляризованный штекер, удаляя заземляющие штыри или используя небезопасные адаптеры. Кабель питания можно заменять только кабелем с соответствующими характеристиками.

8. Защищайте электрокабель от сдавливания, наступания на него или других повреждений. Будьте особенно внимательны в местах входа кабеля питания в розетку и в устройство.

Всегда отключайте светодиодную LED-лампу от сети питания перед проведением любых работ по техническому обслуживанию.

Не используйте светодиодное LED-освещение вблизи легковоспламеняющихся, взрывоопасных или химически активных веществ. Не используйте испарители серы или распылители воды.

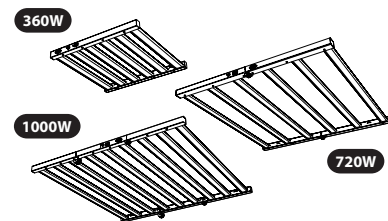


1 Управление мощностью.

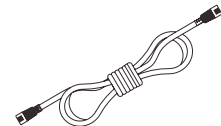
2 Встроенный контроллер. Долговечный и надежный источник питания, всё в одном.

3 Крышка PC Cover защищает микросхемы светильника от воздействия окружающей среды.

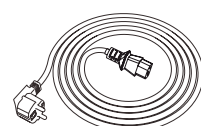
2. КОМПЛЕКТАЦИЯ



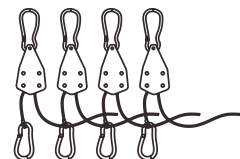
Светодиодная LED-лампа для выращивания растений 1 шт



Кабель RJ14 x1



Кабель питания 3м x1



Трос с трещоткой 1/8 дюйма 4 шт.

3. МОНТАЖ ИЗДЕЛИЯ

ПОДГОТОВКА К МОНТАЖУ

Ознакомьтесь с планом освещения. Подготовьте место для установки освещения. Подготовьте подходящие „подвесы“ или другие инструменты для подвешивания освещения.

Соблюдайте осторожность при работе со световыми лентами. Следите за тем, чтобы светодиодная LED-панель не соприкасалась с острыми предметами и не подвергалась воздействию силы, которая может повредить диоды. Распакуйте и разверните светильник и положите его на ровную, устойчивую поверхность.

Принесите все дополнительные инструменты и/или оборудование, которые могут понадобиться для монтажа устройства.

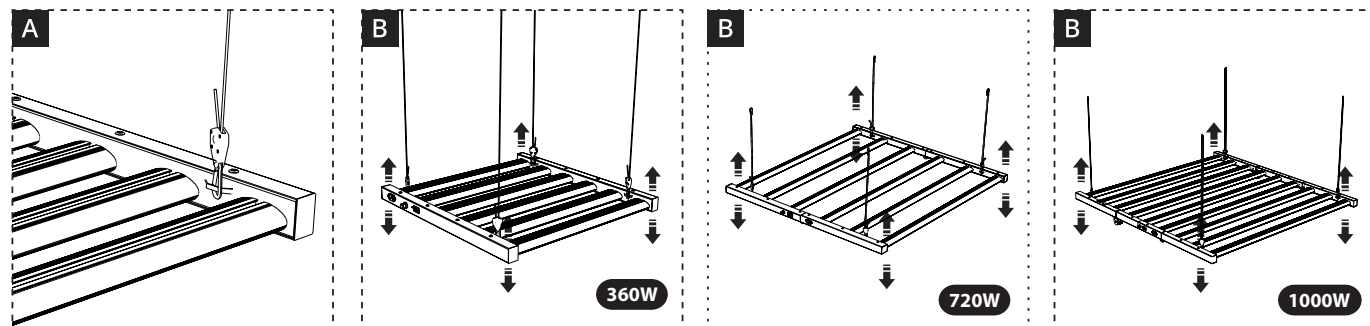
Отключите основное напряжение.

УСТАНОВКА СВЕТИЛЬНИКА

Светодиодный LED-светильник оснащён 4-мя точками подвеса. Протяните защёлку к верёвке через точку подвеса светодиодного LED-светильника, а затем прикрепите другой конец защёлки к верёвке на потолке теплицы. (A)

Равномерно распределите вес устройства так, чтобы оно висело горизонтально. Перемещайте верёвки вверх и вниз в зависимости от высоты растений. (B)

Подключите светильник к кабелю питания. Затем просто включите кабель питания в электрическую розетку, и всё готово.



4. ОБСЛУЖИВАНИЕ

Если изделие неисправно или повреждено, обратитесь к продавцу, у которого вы приобрели это устройство.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не очищайте светодиодную LED-лампу с помощью моющих средств, абразивных материалов и/или других агрессивных веществ таких как растворители, ацетон, спирт, щелочные очистители, жидкости для окон и т.д.

Регулярно проверяйте кабели питания освещения, чтобы убедиться, что они не повреждены и безопасны для использования.

Регулярно осматривайте изделие на предмет скопления пыли и грязи. При необходимости очистите изделие.

Для снижения изнашиваемости избегайте прикосновения к диодам руками даже при выключенном питании.

⚠ ВНИМАНИЕ

Всегда отключайте основное электропитание перед началом работ по монтажу и/или техническому обслуживанию.

Высокое электрическое напряжение: опасность возгорания и опасность поражения электрическим током.

Не подключайте и не отключайте LED-освещение под напряжением.

Не прикасайтесь. Во время работы LED-освещение нагревается до высоких температур. Всегда следует подождать 20 - 30 минут чтобы устройство остыло.

Никогда не открывайте и не разбирайте изделие. Это приведет к аннулированию гарантии и нарушит водонепроницаемые пломбы.

Подсветка и блок питания соответствуют стандарту UL 8800, но не предназначены для погружения в воду.

ИНСТРУКЦИИ ПО ОЧИСТКЕ:

При чистке обязательно отключите светодиодную LED-освещение от сети и дайте ему остыть до комнатной температуры.

Не открывайте фиксирующие зажимы во время чистки. Светодиодное LED-освещение можно чистить перьевой метлой или мягкой влажной тканью. Освещение можно подключать только после полного высыхания оборудования.

[EN] CONTROLLING A SERIES OF LAMPS USING THE LED-PWM-CONTROLLER VF [PL] STEROWANIE CIĄGIEM LAMP ZA POMOCĄ STEROWNIKA LED-PWM-CONTROLLER VF [CZ] OVLÁDÁNÍ ŘADY LAMP S POMOCÍ ŘÍDÍCÍ JEDNOTKY LED-PWM-CONTROLLER VF [DE] STEUERUNG EINER LAMPENREIHE MIT DEM LED-PWM-CONTROLLER VF [RU] УПРАВЛЕНИЕ СЕРИЕЙ ЛАМП С ПОМОЩЬЮ КОНТРОЛЛЕРА LED-PWM-CONTROLLER VF

EN HOW TO CONNECTING:

Attach the controller to a vertical surface with provided screws and screw anchors.

NOTE: Keep the controller away from heat. The distance between the two mount holes is 6.7cm.

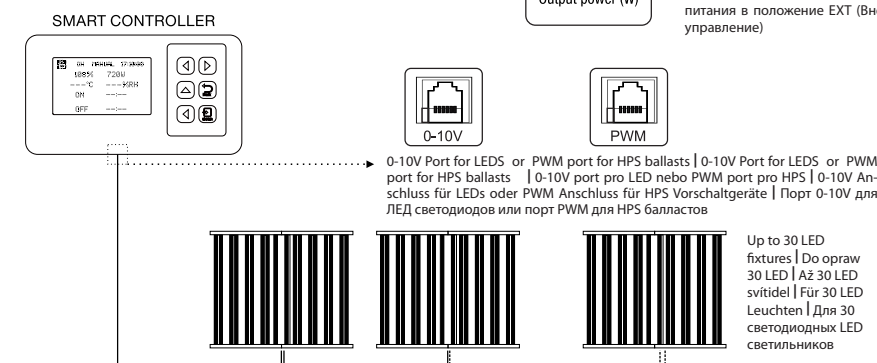
CONNECTION OF TEMPERATURE HUMIDITY SENSORS:

Find a suitable place for the temperature sensor and the controller. Hang the sensor between the plants on average canopy height and preferably not against the wall. Do not position it in direct airflow and kept away from direct heat. Connect TEMP&RH port showed in page 2 with temperature and humidity sensor.

CONNECTION OF LED FIXTURE:

Make sure the rotary knobs are all set to EXT (external control). Connect one end of the cable to 0-10V port or PWM port showed in page 2 and the other end to the first connected fixture. Use the supplied interconnect cables to daisy chain up 30 LED fixture (depends on quantity of driver or ballast). Plug all ballasts power cords and the controller power supply directly into mains.

Controlling a series of lamps using the LED-PWM-CONTROLLER VF



PL PODŁĄCZANIE STEROWNIKA: Przymocuj kontroler do pionowej powierzchni za pomocą dostarczonych śrub i kołków rozporowych. **UWAGA:** Trzymaj kontroler z dala od źródeł ciepła. Odległość między dwoma otworami montażowymi wynosi 6,7 cm.

PODŁĄCZANIE CZUJNIKÓW TEMPERATURY I WILGOTNOŚCI: Znajdź odpowiednie miejsce na czujnik temperatury i regulator. Zawieś czujnik pomiędzy roślinami o średniej wysokości korony i najlepiej nie pod ścianą. Nie umieszczaj go w bezpośrednim strumieniu powietrza i trzymać z dala od bezpośredniego źródła ciepła. Podłącz do odpowiedniego gniazda czujnik temperatury i wilgotności.

PODŁĄCZANIE LAMP: Upewnij się, że pokręta zasilaczy są ustawione na EXT (sterowanie zewnętrzne). Podłącz jeden koniec kabla do portu 0-10V lub portu PWM pokazanego na stronie 2, a drugi koniec do pierwszego podłączonego urządzenia. Użyj dostarczonych kabli połączeniowych, aby połączyć szeregowo do 30 opraw LED (w zależności od ilości sterowników lub zasilaczy). Wszystkie przewody zasilające zasilaczy oraz zasilacz sterownika należy podłączyć bezpośrednio do sieci.

Więcej informacji znajduje się w instrukcji sterownika LED-PWM-CONTROLLER VF

CZ PŘIPOJENÍ OVLADAČE: Připevněte ovladač k vísleému povrchu pomocí dodaných šroubů a hmoždinek. **UPOZORNĚNÍ:** Udržujte ovladač dále od zdrojů tepla. Vzdálenost mezi dvěma montážními otvory je 6,7 cm.

PŘIPOJENÍ ČIDEL TEPLoty A VLHKOSTI: Najděte vhodné místo pro čidlo teploty a regulátor. Zavěste čidlo mezi rostliny s průměrnou výškou koruny, nejlépe ne pod stěnou. Neumísťujte ho v přímém proudu vzduchu a držte ho dále od přímého zdroje tepla. Připojte k příslušné zdírce čidlo teploty a vlhkosti.

PŘIPOJENÍ LAMP: Ujistěte se, jsou knoflíky adaptérů nastaveny na EXT (externí ovládání). Zapojte jeden konec kabelu do portu 0-10 V nebo do portu PWM zachyceného na straně 2, a druhý konec do prvního zapojeného zařízení. Použijte dodané přípojovací kabely pro sériové zapojení až 30 LED svítidel (v závislosti na počtu ovladačů nebo adaptérů). Všechny napájecí kabely adaptérů a adaptér ovladače zapojte přímo do sítě.

Více informací najdete v návodu k obsluze řídicí jednotky LED-PWM-CONTROLLER VF

DE ANSCHLUSS DES STEUERGERÄTS: Befestigen Sie den Controller mit den mitgelieferten Schrauben und Dübeln an einer senkrechten Fläche. **VORSICHT:** Halten Sie den Controller von Wärmequellen fern. Der Abstand zwischen den beiden Befestigungslöchern beträgt 6,7 cm.

ANSCHLUSS DER TEMPERATUR- UND FEUCHTIGKEITSSSENSOREN: Finden Sie einen geeigneten Platz für den Temperatursensor und den Regler. Hängen Sie den Sensor zwischen Pflanzen mit mittlerer Kronenhöhe auf, möglichst nicht an einer Wand. Platzieren Sie ihn nicht im direkten Luftstrom und halten Sie ihn von direkten Wärmequellen fern. Schließen Sie den Temperatur- und Feuchtigkeitssensor an die entsprechende Buchse an.

ANSCHLUSS DER LAMPEN: Stellen Sie sicher, dass die Drehregler der Netzteile auf EXT (externe Steuerung) eingestellt sind. Schließen Sie ein Ende des Kabels an den 0-10V Anschluss oder den auf Seite 2 gezeigten PWM-Anschluss an und das andere Ende an das erste angeschlossene Gerät. Verwenden Sie die mitgelieferten Verbindungskabel, um bis zu 30 LED-Leuchten in Reihe zu schalten (abhängig von der Anzahl der Steuergeräte oder Netzteile). Alle Stromkabel der Netzteile sowie das Netzteil des Steuergeräts müssen direkt mit dem Netz verbunden werden.

Weitere Informationen finden Sie in der Anleitung des LED-PWM-CONTROLLER VF.